

CASE OPENED ON:
CASE NUMBER:
ATTORNEY ASSIGNED:

RED FLAGS

MUNA LEGAL CLINIC IMMIGRATION INTAKE
ENTREVISTA DE LA CLINICA LEGAL MUNA

1. Name/Nombre: _____
2. Date of first intake/fecha de la entrevista inicial _____
3. Date of second intake/fecha de segunda inicial: _____
4. Name of person taking second intake/nombre de la persona completando segunda inicial: _____

APPLICANT PERSONAL DATA

5. Do you have an advocate?/Tiene usted una consejera? Yes (si) _____ No _____
6. Advocate Name/Nombre de la consejera: _____
7. Agency/Agencia: _____

INFORMATION ABOUT YOUR PARTNER/ABUSER/INFORMACION SOBRE SU PAREJA

8. Spouse Name/ Esposo Nombre: _____
9. Does your spouse have immigration status? USC LPR TPS OTHER _____
10. How did he obtain his status? ¿Cómo obtuvo su estatus de inmigración? _____

11. Partner's Address/Dirección de su pareja _____
12. Partner's D.O.B./Fecha de Nacimiento de su pareja ____/____/____
13. Partner's S.S. Number/Numero de seguridad social de su pareja _____
14. Partner's A #/Numero de extranjero de su pareja (alien) _____

APPLICANT MARITAL STATUS/ESTADO CIVIL

15. If you are married, date of marriage fecha de matrimonio: _____
16. If you are living with your partner, but were not officially married, do you consider yourself married/se considera usted misma casada? Yes (Si) _____ No _____
Do you call yourself husband and wife/¿Uds. se llaman esposo y esposa? Yes (Si) _____ No _____
17. Are you still living with your spouse (partner)/¿Esta viviendo con su esposo todavía? Yes (Si) _____ No _____
If no, how long have you been separated?/Si no, cuanto tiempo hace desde que se separaron? _____
18. Have you been served with divorce papers/¿Ha recibido papeles de divorcio? Yes (Si) _____ No _____
19. Have you filed for divorce on your own or with the help of an attorney/
Ha presentado una demanda de divorcio usted misma o con la ayuda dentro abogado?..... Yes (Si) _____ No _____
If so, when/¿Cuándo? _____
20. Have you been married before/¿Ha estado casada antes? Yes (Si) _____ No _____
When/¿Cuándo? _____
21. Did you get a divorce from your prior marriage/¿Obtuvo el divorcio de su matrimonio anterior? Yes (Si) _____ No _____
When/¿Cuándo? _____

SAFETY CONCERNS

- Living with abuser
 - Not safe to contact by phone
 - Worried about safety of children
 - Other safety concerns, explain _____
-
-

INFORMATION ABOUT YOUR FAMILY//INFORMACION SOBRE SU FAMILIA

22. Number of ALL your Children/*numero de TODOS sus hijos*: _____

23. List all of your children from **present or past** marriages living **in or out** of the country
Nombre todos los hijos del actual matrimonio matrimonios pasados que esten viviendo dentro o fuera del pais:

Name <i>(Nombre)</i>	Age <i>(Edad)</i>	Place of Birth <i>(Lugar de Nacimiento)</i>	Date of Birth <i>(Fecha del Nacimiento)</i>

24. Do you have other family members over age 21 in the United States with immigration status? *Tienes otros familiares en EEUU que tengan estatus de inmigracion?*

IMMIGRATION INFORMATION/INFORMACION DE INMIGRACION

25. Do you have a green card/*Tiene una MICA/tarjeta verde?*..... Yes (Si) ___ No ___
26. When does it expire/*¿Cuándo caduca?* ___/___/___
27. Has your husband submitted an I-130 petition for your green card/*Su esposo ha enviado una petición de inmigración para Ud.?* Yes (Si) ___ No ___
28. If so, when/*Si responde sí, cuándo?* ___/___/___
29. When is your priority date/*¿Cual es la fecha prioridad?* ___/___/___

IMMIGRATION HISTORY/HISTORIA DE INMIGRACION

30. Since entering the USA have you left for any reason/*Desde que entro a EEUU, ha salido del país por alguna razón?*

Yes (Si) ___ No ___ Explain/Explique: _____

Departures (Salidas)	Arrivals (Llegadas)	Purpose for Leaving (Motivo de la salida)

31. Have you ever had any encounters with immigration/*Ha tenido alguna vez algún encuentro con inmigración?*

Yes (Si) ___ No ___ If yes, explain/*Si responde sí, explique:* _____

32. Have you ever been

- finger printed, Yes ___ No ___ huellas digitales
- picture taken, Yes ___ No ___ fotografiada
- asked to sign papers, Yes ___ No ___ firmo papeles
- seen a judge, Yes ___ No ___ ver a un juez
- seen an officer of the law..... Yes ___ No ___ hablado con un oficial de la ley
- arrested at the border..... Yes ___ No ___ arrestada en al frontera
- detained at the border..... Yes ___ No ___ detenida en la frontera

Explain/explique: _____

33. Have you ever been granted voluntary departure by an Immigration judge/*¿Ha aceptado salida voluntaria por un juez de inmigración?* Yes (Si) ___ No ___

34. Have you ever been deported/*¿Ha sido alguna vez deportada?* Yes (Si) ___ No ___

If yes, give date/Si responde si, de la fecha ____/____/____

Have you ever been asked to turn around at the border? ¿Le han dicho alguna vez que se regrese a su país en la frontera?..... Yes (Si) ____ No ____

35. Are you currently in deportation proceedings/¿Está actualmente en proceso de deportación? Yes (Si) ____ No ____

GOOD MORAL CHARACTER/ BUEN CARACTER MORAL

36. Have you ever been arrested/¿Ha sido arrestada alguna vez? Yes (Si) ____ No ____

If yes, give date/Si responde si, de la fecha ____/____/____

37. If yes, what was the charge/¿Si fue arrestada, de que la acusaron? _____

Were you convicted/¿Fue condenada? Yes (Si) ____ No ____ Date/Fecha ____/____/____

38. Were you sentenced/¿Fue sentenciada? Yes (Si) ____ No ____ Date/Fecha ____/____/____

PUBLIC CHARGE/ CARGA PUBLICA

39. Have you ever received public benefits for yourself/¿Ha recibido alguna vez beneficios públicos para usted?

Yes (Si) ____ No ____

If yes, explain/Si responde si, explique: _____

40. Have you ever received public benefits for your children/¿Ha recibido alguna vez beneficio públicos para sus niños?

Yes (Si) ____ No ____ If yes, explain/Si responde si, explique: _____

41. Name of your employer/Nombre de su patrón: _____

Dates (months/years) Fechas (meses/años) From/Desde: ____/____/____ Until/Hasta: ____/____/____

U VISA ELIGIBILITY/ ELEGIBLE PARA LA VISA U

42. Have you ever been the victim of a crime of violence/Ha sido usted alguna vez l avictima de un crimen de violencia?

Yes (Si) ____ No ____

43. Which crime have you been the victim of/¿De cuál crimen usted ha sido victima?: _____

Date and place of crime/Fecha y lugar del crimen: _____

Perpetrator’s name/Nombre del criminal: _____

44. Did you ever talked to anyone about it/¿Alguna vez Ud. habló con alguien sobre esto?..... Yes (Si) ____ No ____

Who/¿Con quien? _____

45. Were any of the following agencies ever involved in the investigation of the crime/¿Algunas de las siguientes agencias estuvieron involucradas en la investigación del crimen?

- Police Officer/Oficial de la policía _____

- County Attorney/Fiscal _____

- Other law enforcement (FBI, BCIS...)/Otro agente de la corte o de la ley _____

Name and location/Nombre y ubicacion: _____

46. Have you ever collaborated in the investigation of that particular crime with any of the above agencies or anyone else?

/¿Alguna vez ha colaborado en la investigación de ese crimen en particular con algunas de las agencias mencionadas arriba o con alguien más? _____

GENDER ASYLUM/ASILO BASADO EN SER MUJER

47. Have you ever been persecuted in your country of origin

¿Alguna vez ha sido perseguida en su país de origen?

Yes (Si) ____ No ____

48. Why did you leave your country of origin

¿Por qué salió de su país de origen? _____

**If yes to question 47 or 48, MUNA will follow up with questions about asylum./Si responde si a las preguntas 46 o 47, MUNA continuara con preguntas relacionadas con la aplicación para asilo.*

NOTES/NOTAS: